



Montageanleitung  
Szerelési útmutató  
Navodila za montažo



Származási hely: Kína

VERTRIEBEN DURCH: | GYÁRTÓ: | DISTRIBUTER:

CONNEX WARENHANDEL GMBH & CO. KG  
HAENDELSTRASSE 25-29  
50674 KOELN  
GERMANY

KUNDENDIENST • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT •  
POPRODAJNA PODPORA 732016

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.  
Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.  
Prosimó, oglasite se v vam najbližji **HOFERjevi poslovalnici**.

MODELL/IZDELEK/A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:  
CO-732016 FS 12/2023

**3**  
JAHRE GARANTIE  
ÉV JÓTÁLLÁS  
LETA GARANCIJE

LIVING  
STYLE

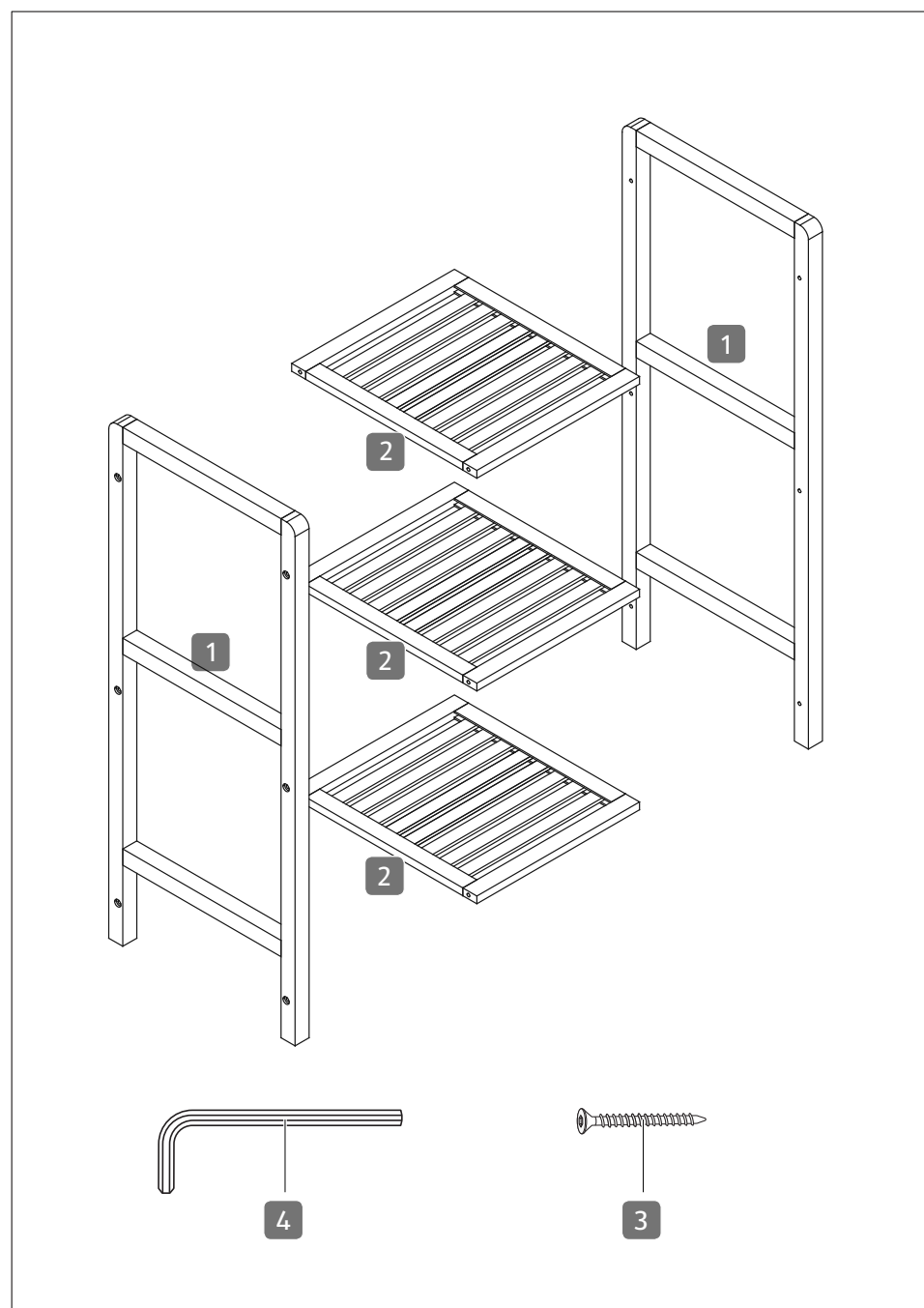
## BADEZIMMERMÖBEL AUS BAMBUS HOCHREGAL

BAMBUSZ 3SZINTES FÜRDŐSZOBAPOLC  
POHIŠTVO ZA KOPALNICO IZ BAMBUSA - VISOKI  
REGAL



Deutsch.....3  
Magyar.....11  
Slovensko...19





## Lieferumfang

- 1 Seitenteil, 2x
  - 2 Regalfach, 3x
  - 3 Verbindungsschraube, 12x
  - 4 Innensechskantschlüssel
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte (ohne Abbildung)

## **Inhaltsverzeichnis**

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>Übersicht.....</b>                       | <b>2</b>  |
| <b>Lieferumfang.....</b>                    | <b>3</b>  |
| <b>Allgemeines.....</b>                     | <b>5</b>  |
| Montageanleitung lesen und aufbewahren..... | 5         |
| Zeichenerklärung.....                       | 5         |
| <b>Sicherheit.....</b>                      | <b>5</b>  |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....            | 5         |
| Sicherheitshinweise.....                    | 6         |
| <b>Produkt und Lieferumfang prüfen.....</b> | <b>7</b>  |
| <b>Montage.....</b>                         | <b>7</b>  |
| <b>Reinigung.....</b>                       | <b>9</b>  |
| <b>Wartung.....</b>                         | <b>9</b>  |
| <b>Aufbewahrung.....</b>                    | <b>9</b>  |
| <b>Technische Daten.....</b>                | <b>10</b> |
| <b>Entsorgung.....</b>                      | <b>10</b> |
| Verpackung entsorgen.....                   | 10        |
| Produkt entsorgen.....                      | 10        |

## Allgemeines

### Montageanleitung lesen und aufbewahren



Diese Montageanleitung gehört zu diesem Badezimmermöbel aus Bambus - Hochregal (im folgenden auch "Produkt" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Montage und Verwendung.

Lesen Sie die Montageanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Montageanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Montageanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Montageanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Montageanleitung mit.

### Zeichenerklärung

Die folgenden Signalworte werden in dieser Montageanleitung verwendet.



**WARNUNG!**

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

## Sicherheit

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Abstellen von Kleingegenständen und Ähnlichem konzipiert. Es ist nicht als Leiterersatz, Unterstellbock, Turngerät für Kinder o. Ä. geeignet.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur, wie in dieser Montageanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### **Sicherheitshinweise**



#### **Erstickungs- und Verletzungsgefahr!**

Kinder können an kleinen Teilen oder der Verpackung ersticken oder sich daran sowie am Produkt verletzen.

- Halten Sie Kinder von der Verpackungsfolie und der Umverpackung fern.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile, wie z. B. Schrauben in den Mund stecken.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### HINWEIS!

#### **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie die Einzelteile aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel Lieferumfang/Produktteile).
- 3. Prüfen Sie, ob die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Montage

### HINWEIS!

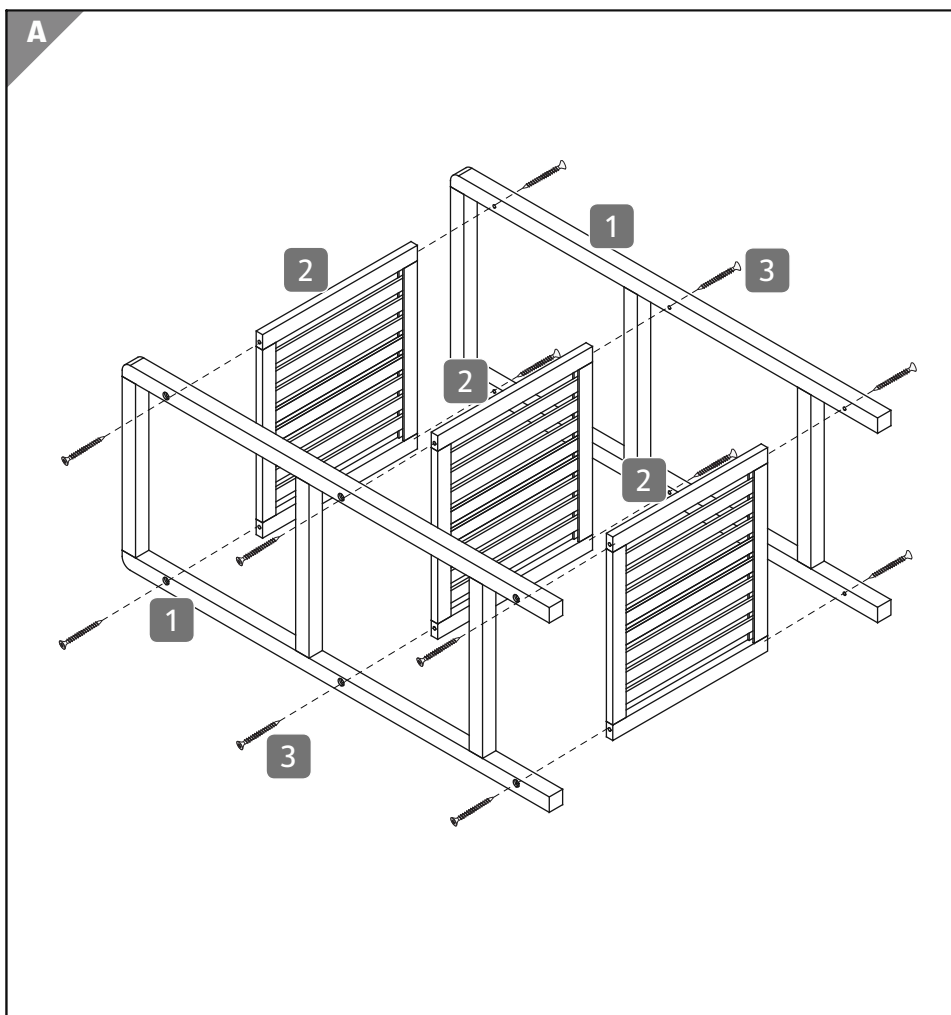
#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäße Montage oder Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen oder Sachschäden führen.

- Montieren Sie das Produkt auf einer weichen und sauberen Unterlage. Legen Sie ggf. eine Decke o. Ä. unter, damit die Oberflächen nicht zerkratzt oder beschädigt werden können.
- Gehen Sie bei der Montage des Produkts sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung.
- Stellen Sie das Produkt auf einer ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Fläche auf.
- Beachten Sie die Maximalbelastung von 3 kg je Regalfach.

## Montage

Montieren Sie das Produkt mit Hilfe der folgenden Anweisungen und der grafischen Darstellung.



1. Stellen Sie sicher, dass die Bohrungen für die Schraubenköpfe in den Seitenteilen **1** nach außen zeigen.
2. Befestigen Sie die Regalfächer **2** mit den Verbindungsschrauben **3** an den Seitenteilen mit dem Innensechskantschlüssel **4**.

## Reinigung

### HINWEIS!

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
1. Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
  2. Wischen Sie das Produkt danach mit einem fusselfreien Tuch trocken.

## Wartung

- Prüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.  
Lose Schraubverbindungen führen zur Beeinträchtigung der Sicherheit und es besteht Verletzungsgefahr.

## Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +20 °C (Zimmertemperatur).

## Technische Daten

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| Modell:                  | CO-732016 FS (Hochregal)      |
| Abmessungen (B × T × H): | 34 × 33 × 80 cm               |
| Material:                | Rahmen und Ablagen aus Bambus |
| Max. Belastbarkeit:      | 3 kg je Regalboden            |
| Artikelnummer:           | 732016                        |

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Produkt entsorgen

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

## A csomag tartalma

1 Oldalrész, 2 db

2 Polclap, 3 db

3 Összekötő csavar, 12 db

4 Imbuszkulcs

Használati útmutató és garanciajegy (kép nélkül)

## **Tartalom**

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Áttekintés.....</b>                                      | <b>2</b>  |
| <b>A csomag tartalma.....</b>                               | <b>11</b> |
| <b>Általános tudnivalók.....</b>                            | <b>13</b> |
| Olvassa el és őrizze meg a szerelési útmutatót.....         | 13        |
| Jelmagyarázat.....                                          | 13        |
| <b>Biztonság.....</b>                                       | <b>13</b> |
| Rendeltetésszerű használat.....                             | 13        |
| Biztonsági utasítások.....                                  | 14        |
| <b>A termék és a szállítási terjedelem ellenőrzése.....</b> | <b>15</b> |
| <b>Összeszerelési utasítások.....</b>                       | <b>15</b> |
| <b>Tisztítás.....</b>                                       | <b>17</b> |
| <b>Karbantartás.....</b>                                    | <b>17</b> |
| <b>Tárolás.....</b>                                         | <b>17</b> |
| <b>Műszaki adatok.....</b>                                  | <b>18</b> |
| <b>Leselejtezés.....</b>                                    | <b>18</b> |
| A csomagolás leselejtezése.....                             | 18        |
| A termék ártalmatlanítása.....                              | 18        |

## Általános tudnivalók

### Olvassa el és őrizze meg a szerelési útmutatót



Ez a szerelési útmutató ehhez a bambusz fürdőszobabútor - magaspolc elnevezésű termékhez tartozik (a következőkben úgy is mint „termék”). Fontos információkat tartalmaz az összeszereléssel és használattal kapcsolatban.

A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A szerelési útmutató figyelmen kívül hagyása a termék komoly sérüléséhez vagy károsodásához vezethet.

A szerelési útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és előírások szerint készült. Külföldön vegye figyelembe az adott ország irányelveit és törvényeit is.

A későbbi használatához őrizze meg a szerelési útmutatót. Amennyiben a terméket továbbadja harmadik fél részére, feltétlenül adja oda a szerelési útmutatót is.

### Jelmagyarázat

Az alábbi jelzőszavakat használjuk ebben az összeszerelési útmutatóban.



#### **FIGYELMEZTETÉS!**

Ez a figyelmeztető szimbólum/szó olyan közepes kockázati szintű veszélyt jelez, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem védik ki.

#### **ÉRTESÍTÉS!**

Ez a szó az esetleges anyagi károokra figyelmeztet.

## Biztonság

### Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag kis tárgyak és hasonlók tárolására készült. Nem használható létraként, alátámasztó állványként, tornaeszközként gyerekeknek stb.

Kizárólag magáncélra használható, ipari használatra nem alkalmas. Csak a szerelési útmutatóban leírtak szerint használja a terméket. Minden más felhasználás rendeltetésellenesnek minősül és anyagi kárt, vagy akár személyi sérülést is okozhat. A termék nem játékszer.

A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból származó károkért.

## **Biztonsági utasítások**

### **FIGYELMEZTETÉS!**

#### **Fulladás- és sérülésveszély!**

A gyermekek megfulladhatnak a kis alkatrészekről vagy a csomagolástól, illetve a csomagolás vagy a termék sérülést okozhat nekik.

- Tartsa távol a gyermekeket a csomagoló fóliától és a külső csomagolástól.
- Ügyeljen arra, hogy a gyermekek az apró alkatrészeket ne vegyék a szájukba (pl. a csavarokat).
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a termékkel.

## A termék és a szállítási terjedelem ellenőrzése

### ÉRTESÍTÉS!

#### Sérülésveszély!

Amennyiben nem kellő odafigyeléssel, egy éles késsel vagy más szúrós tárggyal nyitja fel a csomagolást, sérülhet a termék felülete.

- Óvatosan nyissa ki a terméket.

1. Vegye ki a darabokat a csomagolásból.
2. Ellenőrizze, hogy a szállítás terjelme teljes-e (lásd „A szállítás terjelme/A termék részei” fejezetben).
3. Ellenőrizze, hogy az egyes darabok nem hibásak-e. Amennyiben sérülést tapasztal, ne használja a terméket. Forduljon a garanciakártyán megadott címen a gyártóhoz.

## Összeszerelési utasítások

### ÉRTESÍTÉS!

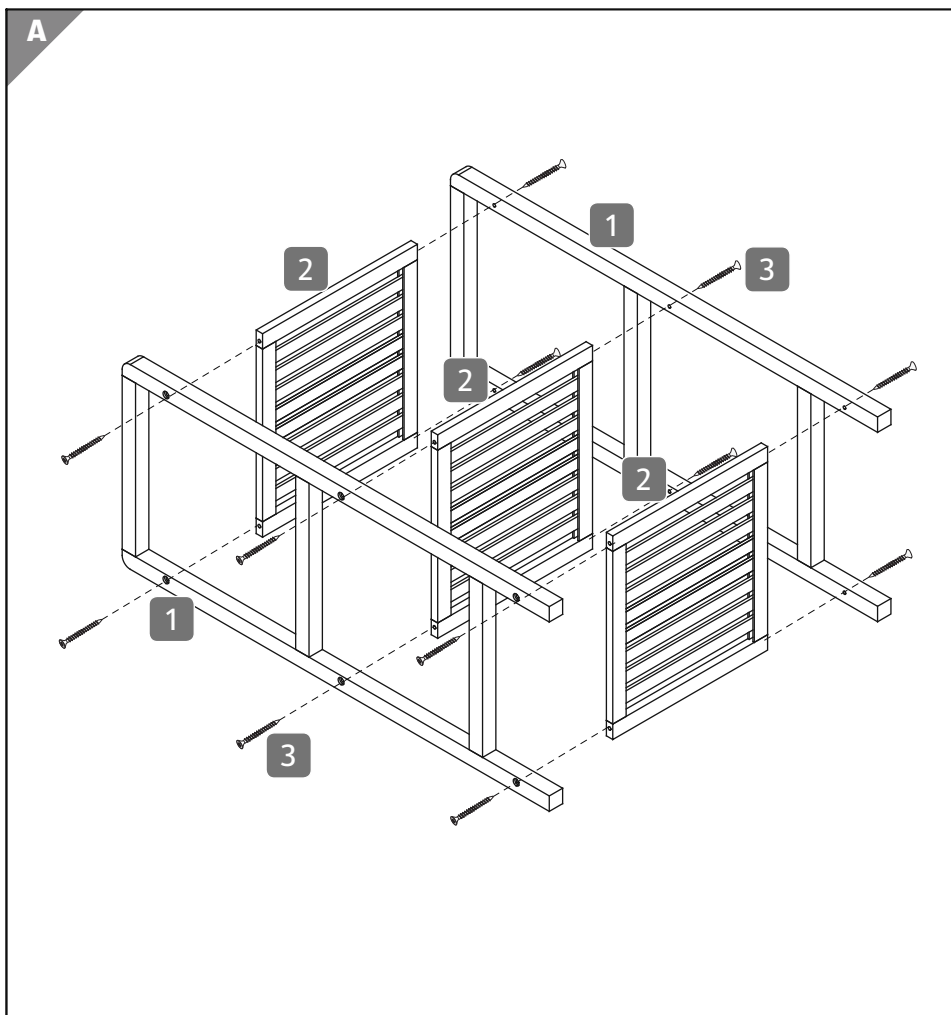
#### Tárgyi sérülés veszélye!

A termék helytelen összeszerelése vagy használata sérülésekhez vezethet, illetve anyagi károkat okozhat.

- A termék összeszerelését puha és tiszta felületen végezze. Ha szükséges, tegyen alá egy takarót vagy hasonlót, nehogy megkarcolódjon vagy megsérüljön a termék felülete.
- A terméket körültekintően szerelje össze, és tartsa be a szerelési útmutató utasításait.
- A terméket sík, száraz és megfelelően stabil felületre kell felállítani.
- Vegye figyelembe, hogy a maximális terhelhetőség polconként 3 kg.

## Összeszerelési utasítások

A terméket az alábbi utasítások és a rajzos ábrák szerint kell összeszerelni.



1. Ügyeljen rá, hogy a csavarfejek furatai az oldalrészekben **1** kifelé nézzenek.
2. A polcokat **2** az összekötő csavarokkal **3** az egy imbuszkulcs **4** rögzítse az oldalrészekhez.

## Tisztítás

### ÉRTESÍTÉS!

#### Tárgyi sérülés veszélye!

A termék szakszerűtlen kezelése tárgyi sérüléshez vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószereseket, fém vagy nejlonsörtéjű kefét, illetve éles vagy fémből készült tisztító eszközöket, például kést, kemény spatulát és hasonlókat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.

1. A szennyeződések enyhén benedvesített kendővel távolítsa el.
2. Utána szöszmentes kendővel törölje szárazra a terméket.

#### Karbantartás

- Rendszeresen ellenőrizze a csavarkötéseket, és ha szükséges, húzza utána a csavarokat.

A laza csavarkötések csökkentik a biztonságot és sérülésveszélyt okozhatnak.

#### Tárolás

A tárolás előtt minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie.

- A terméket mindig száraz helyen tárolja.
- Védje a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- A terméket gyermekektől távol, biztonságosan elzárva kell tárolni, +5 °C és +20 °C között (szobahőmérsékleten).

## Műszaki adatok

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Modell:                  | CO-732016 FS (Magaspolc) |
| Méreték (Szé × Mé × Ma): | 34 × 33 × 80 cm          |
| Anyag:                   | Bambusz keret és polcok  |
| Maximális teherbírás:    | 3 kg/polclap             |
| Cikkszám:                | 732016                   |

## Leselejtezés

### A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

### A termék ártalmatlanítása

A terméket az Ön országában alkalmazandó törvényekkel és rendeletekkel összhangban kell ártalmatlanítani.

## Vsebina dostave

- 1 Stranski del, 2x
- 2 Polica regala, 3x
- 3 Vezni vijak, 12×
- 4 Inbus ključ

Navodila za uporabo in garancijski list (brez slik)

## **Kazalo**

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Pregled.....</b>                                | <b>2</b>  |
| <b>Vsebina dostave.....</b>                        | <b>19</b> |
| <b>Splošno.....</b>                                | <b>21</b> |
| Navodila za montažo preberite in jih shranite..... | 21        |
| Razlaga znakov.....                                | 21        |
| <b>Varnost.....</b>                                | <b>21</b> |
| Predvidena uporaba.....                            | 21        |
| Varnostni napotki.....                             | 22        |
| <b>Preverjanje izdelka in vsebine dostave.....</b> | <b>22</b> |
| <b>Navodila za montažo.....</b>                    | <b>22</b> |
| <b>Čiščenje.....</b>                               | <b>25</b> |
| <b>Vzdrževanje.....</b>                            | <b>25</b> |
| <b>Shranjevanje.....</b>                           | <b>25</b> |
| <b>Tehnični podatki.....</b>                       | <b>26</b> |
| <b>Odstranjevanje.....</b>                         | <b>26</b> |
| Odlaganje embalaže med odpadke.....                | 26        |
| Odlaganje izdelka med odpadke.....                 | 26        |

## Splošno

### Navodila za montažo preberite in jih shranite



Ta navodila za montažo pripadajo k temu pohištvu za kopalnico iz bambusa – visokemu regalu (v nadaljevanju tudi »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije o montaži in uporabi.

Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za montažo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe ali škodo na izdelku.

Navodila za montažo temeljijo na veljavnih standardih in predpisih Evropske unije. Upoštevajte tudi predpise in zakonodajo, ki veljajo v vaši državi.

Navodila za montažo shranite za poznejšo uporabo. Če izdelek predate tretjim osebam, jim predajte tudi ta navodila za montažo.

### Razlaga znakov

V teh navodilih za montažo so uporabljene naslednje opozorilne besede.



**OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje srednjo stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice smrt ali hude poškodbe.

**OBVESTILO!**

Ta opozorilna beseda svari pred morebitno materialno škodo.

## Varnost

### Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen izključno odlaganju majhnih predmetov in podobnega. Ni primeren kot nadomestek lestve, podstavke, telovadna oprema za otroke itd.

Izdelek je namenjen izključno zasebni uporabi in ne uporabi v poslovne namene. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za montažo. Vsaka druga uporaba velja za nenamensko in lahko povzroči materialno škodo ali poškodbe oseb. Izdelek ni igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, ki bi nastala kot posledica nenamenske ali napačne uporabe.

## Varnostni napotki

### OPOZORILO!

#### **Nevarnost zadušitve in poškodb!**

Otroci se lahko zadušijo z majhnimi deli ali embalažo, se z njimi poškodujejo, ali pa se celo poškodujejo na izdelku.

- Otroci naj ne bodo v bližini embalažne folije in ostale embalaže.
- Pazite, da otroci ne bodo dajali v usta majhnih delov, npr. vijakov.
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z izdelkom.

## **Preverjanje izdelka in vsebine dostave**

### OBVESTILO!

#### **Nevarnost poškodbe!**

Če embalažo nepazljivo odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko poškodujete površino izdelka.

- Med odpiranjem bodite previdni.

1. Iz embalaže vzemite posamične dele.
2. Preverite, ali je vsebina popolna (glejte poglavje Vsebina dostave/deli izdelka).
3. Preverite, da sestavni deli niso poškodovani. Če so, izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na servisni naslov proizvajalca, naveden na garancijski kartici.

## **Navodila za montažo**

### OBVESTILO!

#### **Nevarnost poškodb!**

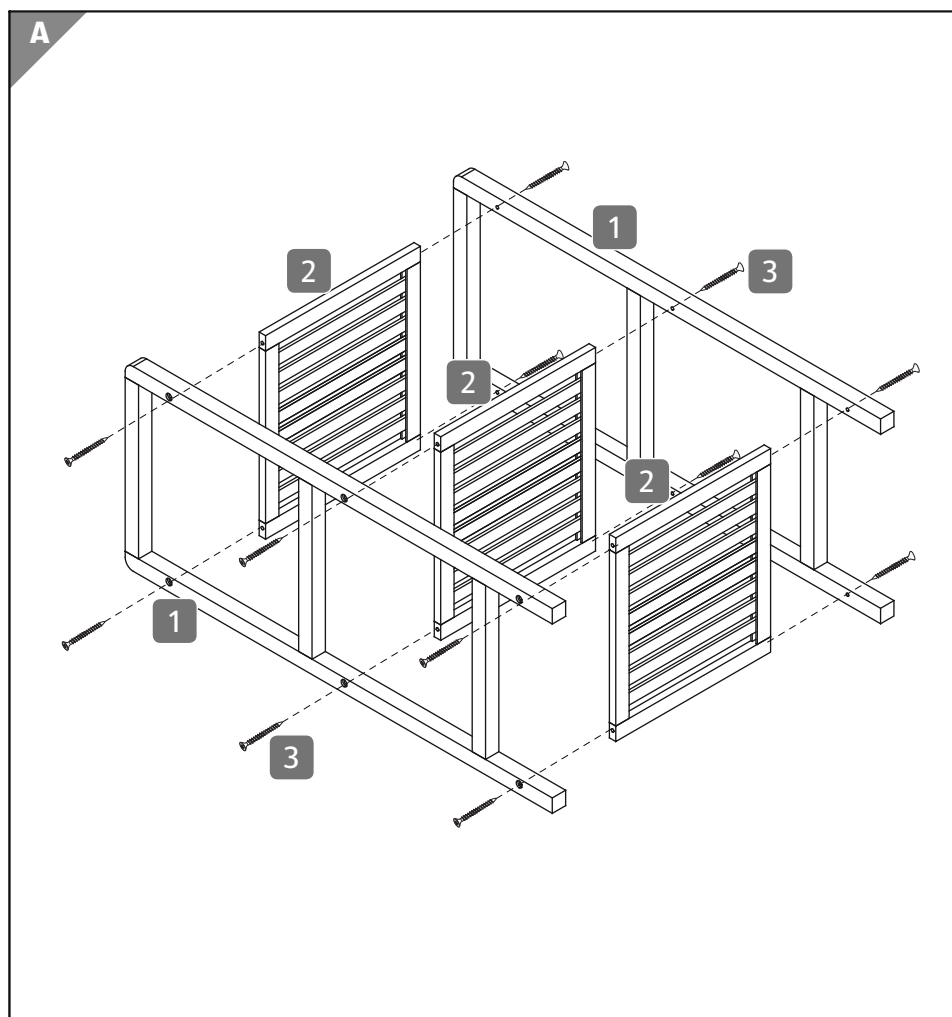
Nestrokovna montaža ali rokovanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe ali materialno škodo.

- Izdelek montirajte na mehki in čisti podlagi. Npr. na podlago položite odejo, da se površine ne bodo opraskale ali poškodovale.

- Montažo izvajajte pazljivo in upoštevajte navodila za montažo.
- Izdelek postavite na ravno, suho in dovolj stabilno površino.
- Ne pozabite, da je največja dovoljena obremenitev na polico regala 3 kg.

## Navodila za montažo

Izdelek montirajte s pomočjo naslednjih navodil in slikovne pomoči.



1. Prepričajte se, da izvrtine za glave vijakov na stranskih delih **1** kažejo navzven.
2. Na stranska dela pritrdite police regala **2** z veznimi vijaki **3** s pomočjo imbusnega ključa **4**.

# Čiščenje

## OBVESTILO!

### Nevarnost poškodbe!

Neustrezna uporaba izdelka lahko povzroči poškodbe.

- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetkami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so na primer nož, trda lopatica in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.

1. Nečistoče odstranite z rahlo navlaženo krpo.
2. Potem izdelek obrišite do suhega s krpo, ki ne pušča muck.

### Vzdrževanje

- Redno preverjajte vse vijačne spoje in jih po potrebi zategnite.

Zaradi zrahljanih vijačnih spojev se zmanjša varnost in obstaja nevarnost telesnih poškodb.

### Shranjevanje

Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli popolnoma suhi.

- Izdelek vedno hranite na suhem kraju.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek shranjujte tako, da bo otrokom nedostopen, varno zaklenjen in ga skladiščite na temperaturi med +5 °C in +20 °C (sobna temperatura).

## Tehnični podatki

|                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| Model:             | CO-732016 FS (visoki regal) |
| Mere (Š × G × V):  | 34 × 33 × 80 cm             |
| Material:          | okvir in police iz bambusa  |
| Najv. obremenitev: | 3 kg na polico regala       |
| Številka izdelka:  | 732016                      |

## Odstranjevanje

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke zavržite ločeno glede na vrsto materiala. Lepenko in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

### Odlaganje izdelka med odpadke

Izdelek odstranite skladno z veljavno zakonodajo in predpisi v vaši državi.